

<<见闻录>>

图书基本信息

书名：<<见闻录>>

13位ISBN编号：9787540433673

10位ISBN编号：7540433671

出版时间：2005年01月

出版时间：湖南文艺出版社

作者：（美）欧文

页数：273

译者：李长兰 樊培绪

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## 内容概要

散文先贤的贡献灿烂丰饶，必须努力从散文史的高度上把握散文艺术发展脉络，多角度、多层面、全方位地展示散文艺术达到的高度和动人魅力。

必须从宏观上把握散文名著的经典性。

除已知的有显赫地位的公认具有散文文献价值的名著，还应该注意那些可能存在的缺口，那些不显眼的永恒的文学火种，那些不应该被遗忘的名著，这对于一套系列展示散文名著的丛书是不可缺少的，缺少将是叫人感到遗憾的失误。

翻译介绍外国文学作品的工作质量，根本的保证是译文的质量。

译者的责任是提供忠实的译作、用传神之笔消除不同语种形成的阅读障碍，尽可能让读者如同读原著一样通过本国语言欣赏、解读原著。

对于准确理解原著，善于用本国语言表达原著内容的译者，读者是会像尊敬原著作者一样尊敬他的。

我们感到欣慰的是，读者对《散文译丛》的译文总体上说是肯定的、满意的。

译介外国文学作品是文化交流的重要方式之一，我们的选择表示我们的鉴别能力、我们的欣赏水平和高标准的需求，其意义已经超越局部文化事业而属于全球性文化建设系统工程的一部分。

我们相信，在专家和广大读者不断的关爱支持下，我们将尽心尽力把工作做得尽可能好些。

## &lt;&lt;见闻录&gt;&gt;

## 作者简介

华盛顿·欧文是美国著名作家，他于1783年4月3日出生在纽约一个富商家庭。

欧文从少年时代起就喜爱阅读英国作家司各特、拜伦和彭斯等人的作品。

中学毕业后，他遵从父命在律师事务所学习法律，但他的志趣却在文学方面。

1802年，19岁的欧文在《早晨纪事报》上发表了几篇书信体散文，崭露头角。

后来他因病赴欧洲休养，游历了法国、英国和意大利，作了大量旅途笔记，为以后的创作积累了丰富的素材。

1809年，他的第一部作品《纽约外史》以“迪德里希·尼克博克”的笔名出版。

这是一部具有独特风格的诙谐之作，充分显露出欧文的幽默才能。

《纽约外史》出版后，欧文便成为纽约文坛风靡一时的人物。

在这之前，美国虽然获得独立已有三十余年，但在文学方面却始终未能摆脱英国的束缚，创作出足以代表这个新兴资产阶级共和国的作品来。

欧文运用本国题材写出的《纽约外史》这部具有民族特色的作品，对于促进美国民族文学的发展有着重要的意义。

1815年，欧文再度赴英。

他游遍英国的名胜古迹，怀着对英国古老文明的仰慕和对从前资本主义社会的向往，写出了著名的《见闻札记》和风格类似的《布雷斯勃列奇田庄》。

《见闻札记》是欧文的代表作，包括小说、散文、杂感等32篇，以幽默风趣的笔调和富于幻想的浪漫色彩，描写了英国和美国古老的风俗习惯以及善良淳朴的旧式人物。

这部作品在英国出版后，受到欧美文学界的高度重视，奠定了欧文在美国文学史上的地位。

1826年，欧文到西班牙搜集了许多有关哥伦布的珍贵资料，游历了格拉纳达的名胜，并在阿尔罕伯拉宫逗留了将近三个月。

这一切激起了他对研究西班牙历史的兴趣。

1929年前后，他写了三部有关西班牙的著作：《哥伦布传》、《攻克格拉纳达》和《阿尔罕伯拉》。

在这些作品中，欧文以讲故事的形式，揭露了统治阶级的骄奢淫逸，歌颂了摩尔人为追求自由幸福而进行的斗争。

写了《阿尔罕伯拉》之后，欧文的创作热情便衰退了。

1832年，他回到了阔别17年的祖国。

他的晚年，除了当过几年美国驻西班牙公使外，绝大部分是在家乡度过的。

1859年11月28日，欧文与世长辞。

美国人民为了怀念这位在文学方面做出突出贡献的作家，在纽约下半旗致哀，而欧文的许多优秀作品则被人们传诵至今，成为珍贵的文学遗产。

他本人更被尊为“美国文学之父”。

李长兰：北京师范大学教授，有《美国大学就读经验》、《最幸运的日子》《他们》等多种译著出版，有《英汉反义词衔接功能》、《外语教学与文化因素》等多篇论文发表。

樊培绪：广州暨南大学教授，有长篇小说《大街》《他们》等多种译著出版，有《理雅各、辜鸿铭英译儒经的不及与过》等多篇论文发表。

<<见闻录>>

书籍目录

丛书前言  
名家评价  
关于作者  
乡村的骄傲  
伦敦的星期天  
妻子  
乡村教堂  
皇家诗人  
伦敦古迹——我在漫游英国  
作家笔下的美国  
破碎的心  
寡妇和她的儿子  
乡葬  
巡礼  
小不列颠  
罗斯科  
作者自述  
航程  
圣诞节  
驿车  
平安夜  
圣诞日  
圣诞晚宴  
埃文河畔的斯特拉福  
波根诺克特的菲力普——一位印第安人的生平

<<见闻录>>

媒体关注与评论

- 你会发现一个精彩的大自然。  
英国人美国佬的名字写上去都不得体，只有欧文的名字刻上正相宜。  
——James russell lowell      欧文对细节别具慧眼，这是一种不朽的品质。  
也许，他身上最诱人的地方就在这里。  
——Eudora welti      我只想在全国协奏曲里吹长笛伴奏，而让别人演奏小提琴和法国号。  
——华盛顿·欧文关于《见闻录》

<<见闻录>>

编辑推荐

你会发现一个精彩的大自然。

英国人美国佬的名字写上去都不得体，只有欧文的名字刻上正相宜。

——James russell lowell 欧文对细节别具慧眼，这是一种不朽的品质。

也许，他身上最诱人的地方就在这里。

——Eudora welti 我只想在全国协奏曲里吹长笛伴奏，而让别人演奏小提琴和法国号。

——华盛顿·欧文关于《见闻录》

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>